

**märklin**



# Die Große aus dem hohen Norden

## The Big One from Way up North

**TRIX**  
Auch in Trix H0  
Also in Trix H0

[www.maerklin.de](http://www.maerklin.de)  
[www.marklin.com](http://www.marklin.com)

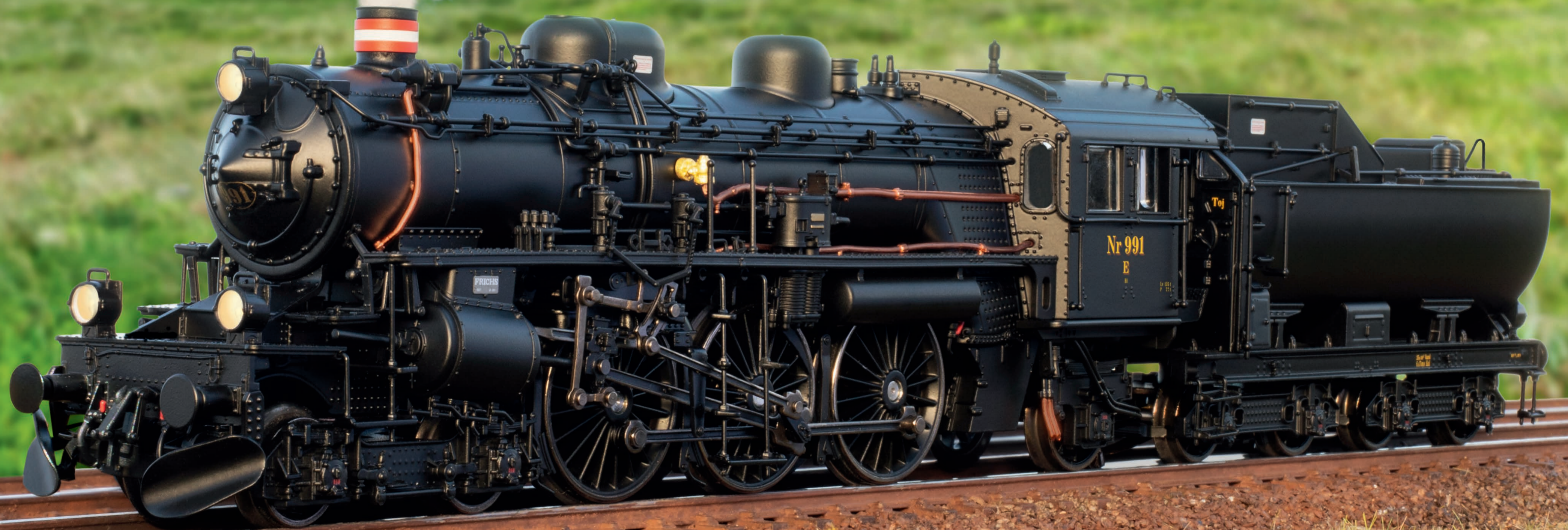
39491

H0

| Dampflokomotive E 991

| Steam Locomotive E 991

**märklin**  
H0



## DSB-Dampflokomotive E 991

Die schönste Dampflokomotive der dänischen Staatsbahnen (DSB) war die Baureihe (Litra) E. Ihr Ursprung liegt bei elf Pacific-Schnellzugloks der schwedischen Staatsbahnen (SJ) der Reihe F, die dort wegen zunehmender Elektrifizierungen 1937 aus dem Dienst ausschieden. Die DSB konnten diese zugstarken Lokomotiven übernehmen und reichten sie dann als E 964–974 in ihren Bestand ein. Ab 1940 benötigten die DSB dringend weitere leistungsstarke Dampfloks und so ließen sie nun 25 Lokomotiven der Reihe E bei Frichs in Aarhus als E 975–999 mit kleinen Verbesserungen nachbauen. Bis in die 1960er Jahre standen die Pacifics vor Reise- und Güterzügen ihren „Mann“, doch dann musste eine nach der anderen auf das Abstellgleis. Mehrere Maschinen blieben aber erhalten, so auch die E 991 als offizielle Museumslok der DSB. Sie stand bis 2010 fast durchgehend für Sonderleistungen in Betrieb und hatte am 14. November 2000 die große Ehre, als Führungslokomotive dem Sonderzug mit dem Sarg der verstorbenen Königin Ingrid von Kopenhagen zur Beisetzung nach Roskilde voran zu fahren.

## Steam Locomotive E 991

The most beautiful steam locomotive on the Danish State Railways (DSB) was the class (Litra) E. It originated among eleven Pacific express locomotives of the Swedish State Railways (SJ) class F, which disappeared from service in 1937 due to increasing electrification. The DSB was able to acquire these powerful locomotives and then roster them as road numbers E 964–974. Starting in 1940, the DSB urgently needed additional powerful steam locomotives and so it had another 25 class E locomotives built with small improvements by Frichs in Aarhus as road numbers E 975–999. These Pacifics maintained their role pulling passenger and freight trains up into the Sixties. However, one after the other they were put into storage. Several units were preserved however, including road number E 991 as an official DSB museum locomotive. It was in operation almost continuously until 2010 for special service and had the great honor on November 14, 2000 to be the motive power for the special train with the casket for Queen Ingrid from Copenhagen to the burial in Roskilde.

### 39491 Dampflokomotive E 991

**Vorbild:** Dampflokomotive mit Schlepptender E 991 der Dänischen Staatsbahnen (DSB). Ausführung im Betriebszustand um 2007.

**Modell:** Mit Digital-Decoder mfx+ und umfangreichen Licht- und Geräuschfunktionen. Geregelter Hochleistungsantrieb mit Schwungmasse im Kessel. Drei Achsen angetrieben. Haftreifen. Lokomotive und Tender weitgehend aus Metall. Ein Rauchgenerator ist serienmäßig eingebaut. Fahrtrichtungsabhängig wechselndes Dreilicht-Spitzensignal an Lok und Tender sowie eingebauter Rauchsatz konventionell in Betrieb, digital schaltbar. Das Notlicht an der Rauchkammertür ist separat digital schaltbar. Zusätzlich sind eine Führerstandsbeleuchtung und das Feuerflackern in der Feuerbüchse separat digital schaltbar. Beleuchtung mit wartungsfreien warmweißen und roten Leuchtdioden (LED). Verstellbare Kupplung mit Kinematik zwischen Lok und Tender. Am Tender kinematikgeführte Kurzkupplung mit NEM-Schacht. Befahrbarer Mindestradius 360 mm. Diverse Ansteckteile wie bspw. Aufstiegstritte, Bremsschläuche, Rohrleitungen und Schraubenkupplungsimitation liegen bei. Länge über Puffer ca. 24,5 cm.

€ 629,-\*

## TRIX

Dieses Modell finden Sie in Gleichstromausführung im Trix H0-Sortiment unter der Artikelnummer 25491.

### 39491 Steam Locomotive E 991

**Prototype:** Danish State Railways (DSB) steam locomotive with a tender, road number E 991. The locomotive looks as it did around 2007.

**Model:** The locomotive has an mfx+ digital decoder and extensive light and sound functions. It also has controlled high-efficiency propulsion with a flywheel, in the boiler. Three axles powered. Traction tires. The locomotive and the tender are constructed mostly of metal. The locomotive has a factory-installed smoke unit. Triple headlights on the locomotive and the tender, which change over with the direction of travel, and the built-in smoke unit will work in conventional operation and can be controlled digitally. The emergency light on the smoke box door can be controlled separately in digital operation. Cab lighting and firebox flickering can also be controlled separately in digital operation. Maintenance-free warm white and red LEDs are used for the lighting. There is an adjustable close coupling with a guide mechanism between the locomotive and tender. There is a close coupler with a guide mechanism and an NEM pocket on the tender. The minimum radius for operation is 360 mm / 14-3/16". There are many separately applied details such as steps, brake hoses, piping, and imitation prototype couplers included. Length over the buffers approximately 24.5 cm / 9-5/8".

## TRIX

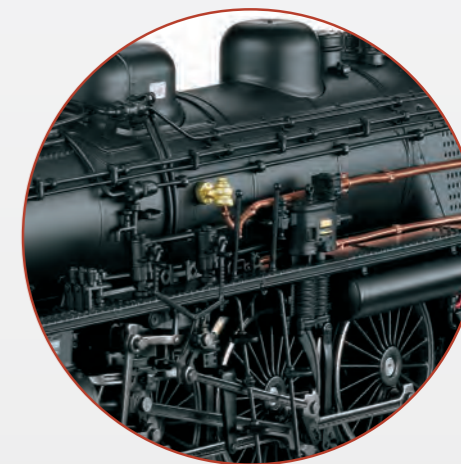
This model can be found in a DC version in the Trix H0 assortment under item number 25491.

Purchase price – See your local dealer!



Auf der linken Lokseite findet man neben den Kupferleitungen auch die Luftpumpe, zwei Ölpumpen und den Schmierleitungsverteiler.

On the left side of the locomotive you will find in addition to the copper lines the air compressor, two oil pumps, and the lubrication line distributor.



**Sofort lieferbar!**  
**Available Now!**

Alle Aufstiege für eine vorbildgerechte Präsentation liegen bei.

All steps are included for a prototypical presentation.



Abbildung zeigt das Modell in Vitrinenstellung mit diversen Ansteckteilen.

The image shows the model in a display case setting with various separately mounted parts.

39491

H0

| Dampflokomotive E 991

| Steam Locomotive E 991



**märklin**  
H0



### 175 Jahre Eisenbahn in Dänemark

#### Highlights

- **Komplette Neukonstruktion.**
- Besonders filigrane Metallkonstruktion.
- Serienmäßig eingebauter Rauchgenerator.
- Notlicht separat digital schaltbar.
- Führerstandsbeleuchtung separat digital schaltbar.
- Feuerflackern in der Feuerbüchse digital schaltbar.

### 175 Years of Railroading in Denmark

#### Highlights

- **Completely new tooling.**
- Especially intricate metal construction.
- Factory-installed smoke unit.
- Emergency light can be controlled separately in digital operation.
- Cab lighting can be controlled separately in digital operation.
- Firebox flickering can be controlled separately in digital operation.

**Limitierte Auflage!**  
**Limited Edition!**

Gedruckt in Deutschland.  
Printed in Germany.

\*Unverbindlich empfohlener Verkaufspreis. Änderungen und Liefermöglichkeiten sind vorbehalten. Preis-, Daten- und Maßangaben erfolgen ohne Gewähr. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten, eine Haftung wird diesbezüglich ausgeschlossen. Preise: Aktueller Preisstand zum Zeitpunkt der Drucklegung.

\*Suggested retail price. We reserve the right to make changes and delivery is not guaranteed. Pricing, data, and measurements may vary. We are not liable for mistakes and printing errors. Prices: The price given is current for the date of this poster's printing.



Besuchen Sie uns:  
Visit us:



[www.facebook.com/maerklin](http://www.facebook.com/maerklin)  
[www.instagram.com/maerklin](http://www.instagram.com/maerklin)  
[www.youtube.com/maerklin](http://www.youtube.com/maerklin)